

SEANCE 4

Evaluation sommative : activité de compréhension de l'oral à partir du document 4 ("padre, madre" : document original)



compétences et savoir-faire (A2-B1) :
savoir reconnaître la situation d'énonciation (témoignages)
savoir reconnaître deux points de vue contrastés

Les deux témoignages « *padre, madre* » présentent les deux points de vue contrastés des parents.

Les répétitions, les références à un lexique connu (« *terminar la escuela, conseguir un empleo, ganar más dinero, ser capaz de trabajar* ») devraient aider les élèves à concentrer leur attention sur le contraste entre les points de vue du père et de la mère.

Les élèves de niveau A2 comprendront que la mère vit la décision de sa fille comme une fatalité (« *yo nunca fui a la escuela ni tuve ninguna formación especial de manera que los jornales que gano son siempre bajos* »).

Les élèves de niveau B1 comprendront que ce modèle est négatif, d'autant que le père évoque le contre-exemple de sa fille : (« *no quiero que sigan su ejemplo.* ») En effet, seul le père semble prendre la mesure des sacrifices qu'il faudrait faire aujourd'hui pour « s'en sortir » demain (« *si Adriana terminara la escuela y consiguiera un buen trabajo, todos nos beneficiaríamos del trabajo adicional* »)

Les deux témoignages riches linguistiquement, donneront aux élèves les moyens d'exprimer leur propre point de vue.

➤ Objectifs lexicaux :

⇒ Le point de vue de la mère : satisfaction

- *estoy orgullosa de*
- *es una oportunidad*
- *es perfectamente capaz de*
- *yo creo que los niños deben contribuir al sostén de la familia*
- *espero que*
- *da gusto verla tan complaciente*

⇒ le point de vue du père : déception et regret, expression de la volonté

- *yo no quiero que trabaje*
- *sería mejor si se educara, si terminara la escuela y consiguiera un buen trabajo*
- *yo esperaba que ella fuera un ejemplo*
- *no quiero que sigan su ejemplo*
- *quiero que tengan un buen futuro*

- la certitude

- *claro que me di cuenta*
- *ya sé lo que es*

➤ Objectifs grammaticaux :

⇒ l'emploi de la première personne

⇒ **l'interrogation indirecte :**

- *no sé cómo hacer que lo entienda*

Pistes pour l'évaluation de la compréhension de l'oral (20 pts - 25 mn) :

2 écoutes successives du document :

Tout d'abord les élèves doivent comprendre la situation professionnelle des parents ainsi que le niveau scolaire de l'adolescente :

1. Los jornales (o salarios) de los padres de Adriana son muy bajos ¿ Cómo se explica ?

On attend :

- * *El padre es obrero sin cualificación* (1pt)
- * *La madre nunca fue a la escuela ni tuvo ninguna formación especial* (1pt)

2. En clase los profesores estaban satisfechos de Adriana : (1pt)

- si
- no

Justifica citando el documento.

On attend :

- * *obtenía muy buenas notas*(1pt)
- * *podía ser buena estudiante*(1pt)
- * *hasta ir a la universidad*(1pt)

La 3ème écoute du document devrait permettre de comprendre le point de vue de chacun des parents :

3. Completar :

PADRE	MADRE
Pon una cruz (1pt) <input type="checkbox"/> está satisfecho de la decisión de Adriana <input type="checkbox"/> no está satisfecho	Pon una cruz (1pt) <input type="checkbox"/> está satisfecha de la decisión de Adriana <input type="checkbox"/> no está satisfecha
Justificar (citando 3 expresiones) <i>On attend :</i> * <i>Yo no quiero que Adriana trabaje</i> (1pt) * <i>No quiero que mis hijos pequeños sigan su ejemplo y abandonen la escuela</i> (1pt) * <i>quiero que Adriana y sus hermanos tengan un buen futuro.</i> (1pt)	Justificar (citando 3 expresiones): <i>On attend :</i> * <i>fue una oportunidad para Adriana</i> (1pt) * <i>Estoy orgullosa de Adriana por ser tan responsable</i> (1pt) * <i>fue un gran cambio para nuestra familia.</i> (1pt) * <i>podemos comprar un poquito más de comida, ropa nueva</i>

<u>El padre hubiera preferido que</u> <u>Adriana ... :</u> (4pts)	A la madre <input type="checkbox"/> <u>le parece normal</u> <input type="checkbox"/> <u>no le parece normal</u> <u>que su hija trabaje porque</u> (1pt) 
On attend : * <i>se educara</i> * <i>terminara la escuela</i> * <i>consiguiera un buen trabajo</i> * <i>fuerza un ejemplo para sus hermanos</i>	On attend : * <i>los niños deben contribuir al sostén de su familia</i> * <i>siempre lo han hecho en su familia</i>

Le professeur relève les fiches de compréhension orale

Distribution de fiches identiques non complétées, correction en commun avec recherche des réponses dans le document écrit, elles seront surlignées et mémorisées pour le cours suivant qui sera consacré au débat (tâche de fin de séquence)

Le document audio mp3 sera remis aux élèves (clé USB, lecteurs mp3, téléphone portable ou envoyé sur leur messagerie) de façon à ce qu'ils l'écoutent à la maison et s'entraînent à la lecture en soignant la diction, l'accentuation et l'intonation. On peut remettre deux enregistrements aux élèves dont un plus lent, de façon à faciliter l'écoute et la répétition.